

KORALAN AUSSENFARBE

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатор на продукта

Търговско наименование	Koralan Außenfarbe
Регистрационен номер (REACH)	не е от значение (смес)

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Идентифицирани употреби, които са от значение	Боя, облицовка и лак
---	----------------------

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Kurt Obermeier GmbH Berghäuser Str. 70 57319 Bad Berleburg Германия	Дистрибутор : Ада Колор ЕООД ул. „Брезовско шосе“ 176, 4003 Пловдив, България Мобилен: +359896663052
Телефон: +49 2751 5240 Факс: +49 2751 5041 електронна поща: info@obermeier.de Уебсайт: www.obermeier.de	Тел: +35932940456 Факс: +35932940457 www.adacolor-bg.com
електронна поща (компетентното лице) sdb@obermeier.de	

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

Име	Телефон за спешни случаи
Клиника по токсикология към МБАЛСМ “Н. И. Пирогов”	+359 02 9154 409 (в стандартно работно време без събота и неделя) +359 02 9154 346 (непрекъснато обслужване)

1.4.4 Език(ци), на който(които) се предлага телефонно обслужване

многоезична информация

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класифициране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)

Раздел	Клас на опасност	Категория	Клас на опасност и категория на опасност	Предупреждения за опасност
4.1С	опасно за водната среда - хронична опасност	3	Aquatic Chronic 3	H412

За пълния текст на съкращенията: вж. РАЗДЕЛ 16.

Най-съществените физико-химични неблагоприятни ефекти и неблагоприятни ефекти за здравето на човека и околната среда

Разливи и противопожарна вода могат да предизвикат замърсяване на водните течения.

2.2 Елементи на етикета

Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)

- Сигнална дума не се изисква
- Пиктограми не се изисква
- Предупреждения за опасност
H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

KORALAN AUSSENFARBE

Номер на версия: GHS 1.0

Дата на съставяне: 20.10.2025

- Препоръки за безопасност

P101	При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
P102	Да се съхранява извън обсега на деца.
P273	Да се избягва изпускане в околната среда.
P501	Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с местната/регионалната/националната/международната уредба.

- Допълнителна информация за опасност

EUN208	Съдържа Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1), 1,2-бензизотиазол-3(2Н)-он, октилинон (ISO). Може да предизвика алергична реакция.
EUN211	Внимание! При пулверизация могат да се образуват опасни респирабилни капки. Не вдъшвайте пулверизираната струя или мъгла.

2.3 Други опасности

Резултати от оценката на PBT и vPvB

 Сместа не съдържа вещества, оценени като PBT или vPvB $\geq 0,1\%$.

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

 Не съдържа ендокринен нарушител (ED) в концентрация $\geq 0,1\%$.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1 Вещества

Не е от значение (смес)

3.2 Смеси

Описание на сместа

Наименование на веществото	Идентификатор	Тегловни %	Класификация съгл. GHS	Регистър на веществата	Специф. пред. концентрации	М-Коефициенти
Quartz (SiO ₂)	CAS № 14808-60-7 EO № 238-878-4	< 5	STOT RE 1 / H372			
3-йодо-2-пропилилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	CAS № 55406-53-6 EO № 25G-627-5 Индекс № 616-212-00-7 REACH per. № 01- 2120762115- 60-xxxx	< 0,25	Acute Tox. 4 / H302 Acute Tox. 3 / H331 Eye Dam. 1 / H318 Skin Sens. 1 / H317 STOT RE 1 / H372 Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 1 / H410			М-коефициент (остър) = 10 М-коефициент (хроничен) = 1
1,2-бензизотиазол-3(2Н)-он	CAS № 2634-33-5 EO № 220-120-G Индекс № 613-088-00-6	< 0,036	Acute Tox. 4 / H302 Acute Tox. 2 / H330 Skin Irrit. 2 / H315 Eye Dam. 1 / H318 Skin Sens. 1A / H317 Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 1 / H410		Skin Sens. 1A; H317: C $\geq 0,036\%$	М-коефициент (хроничен) = 1

KORALAN AUSSENFARBE

Наименование на веществото	Идентификатор	Тегловни %	Класификация съгл. GHS	Регистър на веществата	Специф. пред. концентрации	М-Коефициенти
	REACH per. № 01-2120761540-60-xxxx					
Pyrithione zinc	CAS № 13463-41-7 EO № 236-671-3 Индекс № 613-333-00-7 REACH per. № 01-211G5111G6-46-xxxx	< 0,036	Acute Tox. 3 / H301 Acute Tox. 2 / H330 Eye Dam. 1 / H318 Repr. 1B / H360D STOT RE 1 / H372 Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 1 / H410			М-коефициент (остър) = 1.000 М-коефициент (хроничен) = 10
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)	CAS № 55G65-84-G Индекс № 613-167-00-5 REACH per. № 01-21207646G1-48-xxxx	< 0,0015	Acute Tox. 3 / H301 Acute Tox. 2 / H310 Acute Tox. 2 / H330 Skin Corr. 1C / H314 Eye Dam. 1 / H318 Skin Sens. 1A / H317 Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 1 / H410		Skin Corr. 1C; H314: C ≥ 0,6 % Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6 % Eye Irrit. 2; H31G: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	М-коефициент (остър) = 100 М-коефициент (хроничен) = 100
октилион (ISO)	CAS № 26530-20-1 EO № 247-761-7 Индекс № 613-112-00-5 REACH per. № 01-2120768G21-45-xxxx	< 0,0015	Acute Tox. 3 / H301 Acute Tox. 3 / H311 Acute Tox. 2 / H330 Skin Corr. 1 / H314 Eye Dam. 1 / H318 Skin Sens. 1A / H317 Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 1 / H410		Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	М-коефициент (остър) = 100 М-коефициент (хроничен) = 100

Опасни съставки: ATE

Наименование на веществото	ATE	Път на експозиция
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	1,7G5 mg/kg >0,5 mg/l/4h	орална инхалационна (прах/мъгла)
1,2-бензизотиазол-3(2H)-он	450 mg/kg 0,21 mg/l/4h	орална инхалационна (прах/мъгла)
Pyrithione zinc	221 mg/kg 0,14 mg/l/4h	орална инхалационна (прах/мъгла)
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)	64 mg/kg 87,12 mg/kg 0,5 mg/l/4h 0,33 mg/l/4h	орална дермална инхалационна (пара) инхалационна (прах/мъгла)
октилион (ISO)	125 mg/kg 311 mg/kg 0,5 mg/l/4h 0,27 mg/l/4h	орална дермална инхалационна (пара) инхалационна (прах/мъгла)

Забележки

За пълния текст на съкращенията: вж. РАЗДЕЛ 16

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**4.1 Описание на мерките за първа помощ****Общи бележки**

Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло. При всички случаи на съмнение, или при наличие на симптоми да се потърси медицинска помощ. Изведете пострадалия от опасната зона. Не оставяйте пострадалия без надзор.

След вдишване

Засегнатите лица да се изведат на чист въздух и да им се осигури топлина и спокойствие. При злополука или неразположение да се потърси незабавно медицинска помощ (когато е възможно да се покаже етикета или информационния лист за безопасност). Осигури чист въздух.

След контакт с кожата

След контакт с кожата, незабавно да се съблече цялото замърсено облекло и незабавно да се измие обилно с вода и сапун. При кожни реакции потърсете лекар.

След контакт с очите

Изплакнете незабавно и обилно с душ за очите или вода. При продължително дразнене на очите: потърсете медицински съвет/помощ.

След поглъщане

Изплакнете устата с вода (но само ако пострадалият е в съзнание). НЕ предизвиквайте повръщане.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Може да предизвика алергични реакции.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение няма**РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки****5.1 Средства за гасене на пожар****Подходящи пожарогасителни средства**

Въглероден диоксид (CO₂), Устойчива на алкохол пяна, Водни пръски, Водна пара, ВС-прах, Пясък

Неподходящи пожарогасителни средства

Водна струя

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**Опасни продукти на изгаряне**

Азотни оксиди (NO_x), Въглероден монооксид (CO), Въглероден диоксид (CO₂)

5.3 Съвети за пожарникарите

В случай на пожар могат да се образуват токсични газове. В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима. Да се носи автономен дихателен апарат. Не позволявайте на вода от гасенето да попадне в канали или водоизточници. Гасете пожара с обичайните предпазни мерки от разумно разстояние. Събиране на замърсената вода от гасенето отделно.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи****За персонал, който не отговаря за спешни случаи**

Заведете хората на безопасно място.

За лицата, отговорни за спешни случаи

Използвайте лична защитна екипировка. Избягвайте вдишване на изпарения/прах/аерозоли/газове.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предпазвай от замърсяване на отточни канализации, повърхностни и подпочвени води. Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения). Запази замърсената вода за отмиване и я изхвърли.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Съвети относно начините, по които да се ограничи разливът

Да се събере механично, Покриване на отточни канализации

Съвети относно начините, по които да се почисти разливът

Избършете с адсорбиращ материал (напр. памучен или вълнен парцал). Съберете разлятото: талаш, кизелгур (диатомит), пясък, универсално свързващо вещество

Подходящи техники за ограничаване

Използване на адсорбиращи материали.

Друга информация относно разливи и изпускания

Поставете в подходящи контейнери за изхвърляне. Проветрявай засегнатата зона.

6.4 Позоваване на други раздели

Опасни продукти на изгаряне: виж раздел 5. Лични предпазни средства: виж раздел 8. Несъвместими материали: виж раздел 10.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение
7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Препоръки

- Противопожарни мерки, както и мерки за предотвратяването на преобразуването на аерозоли и прах

Да се използва само на проветриви места. Да не се вдишва газ/дима/парите/аерозола. Да се съхранява далече от източници на запалване да не се пуши. Вземете предпазни мерки срещу освобождаване на статично електричество.

Съвети за обща хигиена на труда

Да се избягва контакт с очите и кожата. Измиват се ръцете след употреба. Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни. Никога не поставяйте химикали в контейнери, които обикновено се използват за храна или напитки.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява на хладно и добре проветриво място. Да се съхранява само в оригиналната опаковка.

Предпази от външна експонация, като например

Слана

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/ лични предпазни средства
8.1 Параметри на контрол

Гранични стойности на професионална експозиция (Граници на експозиция на работното място)

Гранични стойности на професионална експозиция (Граници на експозиция на работното място)											
Държава	Наименование на реагента	CAS №	Идентификатор	8 часа [ppm]	8 часа [mg/m ³]	15 min [ppm]	15 min [mg/m ³]	Ceiling-C [ppm]	Ceiling-C [mg/m ³]	Нота-ция	Източник
BG	титанов диоксид	13463-67-7	GSRM		10					r, dust	NAREDB A № 13
BG	Талк (талкомагне-	14807-G6-6	GSRM		1					fib/cm ³ ,	NAREDB

KORALAN AUSSENFARBE

Гранични стойности на професионална експозиция (Граници на експозиция на работното място)											
Държава	Наименование на реагента	CAS №	Идентификатор	8 часа [ppm]	8 часа [mg/m ³]	15 min [ppm]	15 min [mg/m ³]	Ceiling-C [ppm]	Ceiling-C [mg/m ³]	Нотация	Източник
	зит, медицински талк), влакнести частици (фини)									r, less2silr esp	ANº 13
BG	Талк (талкомагнезит, медицински талк), влакнести частици (фини)	14807-G6-6	GSRM		6					i, less2silr esp	NAREDB A Nº 13
BG	Талк (талкомагнезит, медицински талк), влакнести частици (фини)	14807-G6-6	GSRM		3					r, less2silr esp	NAREDB A Nº 13
EU	кристален силициев диоксид	14808-60-7	IOELV		0,1					dust, r	2017/23 G8/EC

Нотация

15 min	граница на краткосрочна експозиция: гранична стойност, над която не трябва да има експозиция и която се отнася за 15-минутен период, освен ако не е посочено друго
8 часа	усреднена във времето стойност (лимит на дългосрочна експозиция): измерено или изчислено по отношение на среден базов период от осем часа
Ceiling-C	пределна височина е гранична стойност, над която не трябва да има експозиция
dust	като прах
fib/cm ³	влакна/cm ³
i	инхалабилна фракция
less2silresp	съдържащ под 2% свободен кристален силициев диоксид в респирабилната фракция
r	респирабилна фракция

Съответните DNEL- компоненти на сместа

Съответните DNEL- компоненти на сместа						
Наименование на веществото	CAS №	Крайна точка	Прагово ниво	Цел на защита, път на експозиция	Използван в	Време на експозиция
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	DNEL	0,023 mg/m ³	човек, инхалационна	промишлен работник	хронични - системни ефекти
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	DNEL	0,07 mg/m ³	човек, инхалационна	промишлен работник	остри - системни ефекти
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	DNEL	1,16 mg/m ³	човек, инхалационна	промишлен работник	хронични - локални ефекти
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	DNEL	1,16 mg/m ³	човек, инхалационна	промишлен работник	остри - локални ефекти
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов	55406-53-6	DNEL	2 мг/кг телесно тегло/ден	човек, дермална	промишлен работник	хронични - системни ефекти

KORALAN AUSSENFARBE

Съответните DNEL- компоненти на сместа						
Наименование на веществото	CAS №	Крайна точка	Прагово ниво	Цел на защита, път на експозиция	Използван в	Време на експозиция
бутилкарбамат						
1,2-бензизотиазол-3(2H)-он	2634-33-5	DNEL	6,81 mg/m ³	човек, инхалационна	промишлен работник	хронични - системни ефекти
1,2-бензизотиазол-3(2H)-он	2634-33-5	DNEL	0,666 mg/kg телесно тегло/ден	човек, дермална	промишлен работник	хронични - системни ефекти
1,2-бензизотиазол-3(2H)-он	2634-33-5	DNEL	1,2 mg/m ³	човек, инхалационна	потребител (частни домакинства)	хронични - системни ефекти
1,2-бензизотиазол-3(2H)-он	2634-33-5	DNEL	0,345 mg/kg телесно тегло/ден	човек, дермална	потребител (частни домакинства)	хронични - системни ефекти
Pyrithione zinc	13463-41-7	DNEL	0,01 mg/kg телесно тегло/ден	човек, дермална	промишлен работник	хронични - системни ефекти
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2H-изотиазол-3-он и 2-метил-2H-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	DNEL	0,02 mg/m ³	човек, инхалационна	промишлен работник	хронични - локални ефекти
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2H-изотиазол-3-он и 2-метил-2H-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	DNEL	0,04 mg/m ³	човек, инхалационна	промишлен работник	остри - локални ефекти
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2H-изотиазол-3-он и 2-метил-2H-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	DNEL	0,02 mg/m ³	човек, инхалационна	потребител (частни домакинства)	хронични - локални ефекти
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2H-изотиазол-3-он и 2-метил-2H-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	DNEL	0,04 mg/m ³	човек, инхалационна	потребител (частни домакинства)	остри - локални ефекти
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2H-изотиазол-3-он и 2-метил-2H-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	DNEL	0,0G mg/kg телесно тегло/ден	човек, орална	потребител (частни домакинства)	хронични - системни ефекти
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2H-изотиазол-3-он и 2-метил-2H-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	DNEL	0,11 mg/kg телесно тегло/ден	човек, орална	потребител (частни домакинства)	остри - системни ефекти

Съответните PNEC- компоненти на сместа

Съответните PNEC- компоненти						
Наименование на веществото	CAS №	Крайна точка	Прагово ниво	Организъм	Компонент на околната среда	Време на експозиция
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	PNEC	0,001 mg/l	водни организми	сладка вода	краткотрайна (мигновена)
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	PNEC	0 mg/l	водни организми	морска вода	краткотрайна (мигновена)
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	PNEC	0,44 mg/l	водни организми	пречиствателна станция (STP)	краткотрайна (мигновена)
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	PNEC	0,017 mg/kg	водни организми	утайки в сладка вода	краткотрайна (мигновена)
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	PNEC	0,002 mg/kg	водни организми	морски утайки	краткотрайна (мигновена)
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	PNEC	0,005 mg/kg	сухоземни организми	почва	краткотрайна (мигновена)
1,2-бензотиазол-3(2H)-он	2634-33-5	PNEC	4,03 µg/l	водни организми	сладка вода	краткотрайна (мигновена)
1,2-бензотиазол-3(2H)-он	2634-33-5	PNEC	0,403 µg/l	водни организми	морска вода	краткотрайна (мигновена)
1,2-бензотиазол-3(2H)-он	2634-33-5	PNEC	1,03 mg/l	водни организми	пречиствателна станция (STP)	краткотрайна (мигновена)
1,2-бензотиазол-3(2H)-он	2634-33-5	PNEC	4G,G µg/kg	водни организми	утайки в сладка вода	краткотрайна (мигновена)
1,2-бензотиазол-3(2H)-он	2634-33-5	PNEC	4,GG µg/kg	водни организми	морски утайки	краткотрайна (мигновена)
1,2-бензотиазол-3(2H)-он	2634-33-5	PNEC	3 mg/kg	сухоземни организми	почва	краткотрайна (мигновена)
Pyrithione zinc	13463-41-7	PNEC	0,01 mg/l	водни организми	пречиствателна станция (STP)	краткотрайна (мигновена)
Pyrithione zinc	13463-41-7	PNEC	0,00G mg/kg	водни организми	утайки в сладка вода	краткотрайна (мигновена)
Pyrithione zinc	13463-41-7	PNEC	0,00G mg/kg	водни организми	морски утайки	краткотрайна (мигновена)
Pyrithione zinc	13463-41-7	PNEC	1,02 mg/kg	сухоземни организми	почва	краткотрайна (мигновена)
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2H-изотиазол-3-он и 2-метил-2H-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	PNEC	3,3G µg/l	водни организми	сладка вода	краткотрайна (мигновена)

KORALAN AUSSENFARBE

Съответните PNEC- компоненти						
Наименование на веществото	CAS №	Крайна точка	Прагово ниво	Организъм	Компонент на околната среда	Време на експозиция
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	PNEC	3,3G µg/l	водни организми	морска вода	краткотрайна (мигновена)
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	PNEC	0,23 mg/l	водни организми	пречиствателна станция (STP)	краткотрайна (мигновена)
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	PNEC	0,027 mg/kg	водни организми	утайки в сладка вода	краткотрайна (мигновена)
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	PNEC	0,027 mg/kg	водни организми	морски утайки	краткотрайна (мигновена)
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	PNEC	0,01 mg/kg	сухоземни организми	почва	краткотрайна (мигновена)
октилинон (ISO)	26530-20-1	PNEC	2,2 µg/l	водни организми	сладка вода	краткотрайна (мигновена)
октилинон (ISO)	26530-20-1	PNEC	0,22 µg/l	водни организми	морска вода	краткотрайна (мигновена)
октилинон (ISO)	26530-20-1	PNEC	47,5 µg/kg	водни организми	утайки в сладка вода	краткотрайна (мигновена)
октилинон (ISO)	26530-20-1	PNEC	4,75 µg/kg	водни организми	морски утайки	краткотрайна (мигновена)
октилинон (ISO)	26530-20-1	PNEC	8,2 µg/kg	сухоземни организми	почва	краткотрайна (мигновена)

8.2 Контрол на експозицията

Техническите мерки и приложението на подходящи методина работа имат предимство пред прилагането на лични средства за безопасност. Личните предпазни средства трябва да се използват, когато рисковете не могат в достатъчна степен да се избегнат или да се ограничат чрез техническите средства за колективна защита или чрез мерките, методите или процедурите на организация на работата.

Подходящ инженерен контрол

Отворени прозорци, врати за осигуряване на достатъчна вентилация. Ако това не е възможно, използвайте вентилатор за повишаване на въздухообмена.

Индивидуални мерки за защита (лични предпазни средства)

Защита на очите/лицето

Използвай предпазни маски със странична защита.

Защита на кожата

- Защита на ръцете

Да се носят подходящи ръкавици. Подходящи са ръкавици за защита от химикали, които са изпитани в съответствие

KORALAN AUSSENFARBE

с EN 374. Проверете за непроницаемост на течности/непромокаемост преди използване. В случай, че искате да използвате ръкавиците отново, ги почистете преди махане и ги проветрете добре. За специални цели, се препоръчва да се провери устойчивостта на химикали на защитните ръкавици, споменати по-горе, заедно с доставчика на тези ръкавици.

- Вид на материала

IIR: изобутен-изопренов (бутил) каучук, NBR: акрилонитрил-бутадиенов каучук

- Допълнителни мерки за защита

Да се оставят периоди на възстановяване за регенерация на кожата. Профилактична защита на кожата (защитни кремове/мехлеми) се препоръчва. Да се измият ръцете старателно след употреба.

Защита на дихателните пътища

Обикновено не е необходима лична дихателна защита, при пръскане да се използват подходящи средства за дихателна защита, P3 (филтрира поне 99,95 % от въздушнопреносните частици, цветови код: Бял)

Контрол на експозицията на околната среда

Да се използва подходящ съд, за да се избегне замърсяване на околната среда. Предпазвай от замърсяване на отточни канализации, повърхностни и подпочвени води.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

G.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Физично състояние	течен
Цвят	разнообразен
Мирис	леко осезаем
Точка на топене/точка на замръзване	не е определен
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене	не е определен
Запалимост	негорим
Долна и горна граница на експлозивност	не е определен
Точка на запалване	не е определен
Температура на самозапалване	не е определен
Температура на разпадане	не се отнася
pH (стойност)	са. 8,6

Разтворимост(и)

Разтворимост във вода	може да се смесва във всякакви пропорции
-----------------------	--

Коефициент на разпределение

Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност)	не е определен
--	----------------

Налягане на парите	не е определен
--------------------	----------------

Плътност и/или относителна плътност

KORALAN AUSSENFARBE

Плътност	са. 1,15 - 1,34 g/cm ³ при 25 °C
Относителна плътност на парите	няма налична информация относно това свойство

Характеристики на частиците	(течен)
-----------------------------	---------

G.2 Друга информация

Информация във връзка с класовете на физична опасност	класове на опасност съгл. GHS (физични опасности): не се отнася
---	---

Други характеристики за безопасност

Степен на смесване	Напълно се смесва с вода.
--------------------	---------------------------

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност**10.1 Реакционна способност**

Относно несъвместимостите: виж по-долу "Условия, които трябва да се избягват" и "Несъвместими материали".

10.2 Химична стабилност

Виж по-долу "Условия, които трябва да се избягват".

10.3 Възможност за опасни реакции

Няма сведения за опасни реакции.

10.4 Условия, които трябва да се избягват

Няма специфични условия които трябва да се избягват.

10.5 Несъвместими материали

Окислители

10.6 Опасни продукти на разпадане

Опасни продукти на изгаряне: виж раздел 5.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация**11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Липса на данни от изпитване за цялата смес.

Процедура за класифициране

Методът за класифициране на смеси се основава на съставките на сместа (формула на адитивност).

Класификация съгласно GHS (1272/2008/ЕО, CLP)**Остра токсичност**

Не са изпълнени критериите за класифициране за тези класове на опасност.

Оценка на остра токсичност (ATE) на компонентите			
Наименование на веществото	CAS №	Път на експозиция	ATE
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопрорп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	орална	1.7G5 mg/kg
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопрорп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	инхалационна (прах/мъгла)	>0,5 mg/l/4h

KORALAN AUSSENFARBE

Оценка на остра токсичност (ATE) на компонентите			
Наименование на веществото	CAS №	Път на експозиция	ATE
1,2-бензизотиазол-3(2H)-он	2634-33-5	орална	450 mg/kg
1,2-бензизотиазол-3(2H)-он	2634-33-5	инхалационна (прах/мъгла)	0,21 mg/l/4h
Pyrithione zinc	13463-41-7	орална	221 mg/kg
Pyrithione zinc	13463-41-7	инхалационна (прах/мъгла)	0,14 mg/l/4h
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2H-изотиазол-3-он и 2-метил-2H-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	орална	64 mg/kg
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2H-изотиазол-3-он и 2-метил-2H-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	дермална	87,12 mg/kg
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2H-изотиазол-3-он и 2-метил-2H-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	инхалационна (пара)	0,5 mg/l/4h
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2H-изотиазол-3-он и 2-метил-2H-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	инхалационна (прах/мъгла)	0,33 mg/l/4h
октилинон (ISO)	26530-20-1	орална	125 mg/kg
октилинон (ISO)	26530-20-1	дермална	311 mg/kg
октилинон (ISO)	26530-20-1	инхалационна (пара)	0,5 mg/l/4h
октилинон (ISO)	26530-20-1	инхалационна (прах/мъгла)	0,27 mg/l/4h

Корозия/дразнене на кожата

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

Респираторна или кожна сенсибилизация

Съдържа Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2H-изотиазол-3-он и 2-метил-2H-изотиазол-3-он (3:1), 1,2-бензизотиазол-3(2H)-он, октилинон (ISO). Може да предизвика алергична реакция.

Мутагенност за зародишни клетки

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

Канцерогенност

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

Токсичност за репродукцията

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

Специфична токсичност за определени органи - повтаряща се експозиция

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

Опасност при вдишване

Не са изпълнени критериите за класифициране за клас опасност.

11.2 Информация за други опасности

Няма допълнителна информация.

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Не съдържа ендокринен нарушител (ED) в концентрация $\geq 0,1\%$.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация
12.1 Токсичност

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Токсичност във водна среда (хронична) на компоненти					
Наименование на веществото	CAS №	Крайна точка	Стойност	Видове	Време на експозиция
3-йодо-2-пропилилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	ErC50	0,1 mg/l	водорасло	120 h
3-йодо-2-пропилилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	EC50	44 mg/l	микроорганизми	3 h
Pyrithione zinc	13463-41-7	EC50	2G µg/l	водни безгръбначни	21 d
Pyrithione zinc	13463-41-7	ErC50	4,1 µg/l	водорасло	120 h
Pyrithione zinc	13463-41-7	EbC50	3 µg/l	водорасло	120 h
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	LC50	0,07 mg/l	риба	14 d
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	EC50	>0,18 mg/l	водни безгръбначни	21 d
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	ErC50	45,6 µg/l	водорасло	120 h

12.2 Устойчивост и разградимост

Разграждане на компонентите						
Наименование на веществото	CAS №	Процес	Абиотично разграждане	Време	Метод	Източник
3-йодо-2-пропилилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6	генериране на въглероден диоксид	4 %	1 d		ЕCHA
Pyrithione zinc	13463-41-7	генериране на въглероден диоксид	3G %	28 d		ЕCHA
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	генериране на въглероден диоксид	38,8 %	2G d		ЕCHA

12.3 Биоакмулираща способност

Продуктът не е тестван.

Биоакмулираща способност на компонентите				
Наименование на веществото	CAS №	BCF	Log KOW	BOD5/COD
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	55406-53-6		2,81 (25 °C)	
1,2-бензизотиазол-3(2H)-он	2634-33-5		0,63 (рН стойност: 7, 10 °C)	
Pyrithione zinc	13463-41-7	8,28	0,6 (25 °C)	
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)	55G65-84-G	54	≥-0,34 – ≤0,63 (рН стойност: 7, 10 °C)	
октилион (ISO)	26530-20-1		2,61 (рН стойност: 7, 25 °C)	

12.4 Преносимост в почвата

Не са налице данни.

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

Никоя от съставките не е изброена. ≥ 0,1%.

12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Никоя от съставките не е изброена ≥ 0,1%.

12.7 Други неблагоприятни ефекти

Не са налице данни.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Отпадъците да се унищожават в съответствие с Директива 2008/98/ЕО, която обхваща отпадъци и опасни отпадъци. Обърнете се към местната лицензирана фирма за сметоизвозване относно изхвърлянето на отпадъци.

Информация относно третирането на отпадъците

Поставянето на кодове/наименования върху отпадъците да се извърши в съответствие с Наредбата за каталога на отпадъци, съобразно спецификата на даденото производство или процес.

Информация относно изхвърлянето в канализационната система

Да не се изпуска в канализацията. Да не се допуска изпускане в околната среда вижте специалните инструкции/информационния лист за безопасност.

Управление на отпадъците от контейнери/опаковки

Напълно изпразнени опаковки могат да бъдат рециклирани. Третирайте замърсените опаковки по същия начин, като самото вещество.

Забележки

Имайте предвид всички национални или регионални разпоредби, които са от значение. Отпадъците трябва да бъдат разделени в категории, които могат да се третират отделно от местните или националните власти за управление на отпадъци.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

не е предмет на транспортни наредби

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

не се отнася

KORALAN AUSSENFARBE

Номер на версия: GHS 1.0

Дата на съставяне: 20.10.2025

- 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране няма
- 14.4 Опаковъчна група не е определен
- 14.5 Опасности за околната среда без опасност за околната среда съгл. Регламентите за опасни товари
- 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите
Няма допълнителна информация.
- 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация
Товара не е предназначен за превоз в насипно състояние.

Информация за всички примерни правила на ООН

Автомобилния, железопътния и вътрешния воден транспорт на опасни товари (ADR/RID/ADN) - Допълнителна информация

Не са предмет на ADR, RID и ADN.

Международен кодекс за превоз на опасни товари по море (IMDG) - Допълнителна информация

Не са предмет на IMDG.

Международна организация за гражданско въздухоплаване (ICAO-IATA/DGR) - Допълнителна информация

Не са предмет на ICAO-IATA.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Съответните разпоредби на Европейския съюз (ЕС)

Ограничения съгласно REACH, приложение XVII

Опасни вещества с ограничения (REACH, Приложение XVII)			
Наименование на веществото	Наименование съгл. инвентаризацията	CAS №	№
Koralan Außenfarbe	този продукт отговаря на критериите за класификация съгласно Регламент № 1272/2008/ЕО		3
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)	вещества в масилата за татуировки и перманентен грим		75
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопроп-2-ин-1-илов бутилкарбамат	вещества в масилата за татуировки и перманентен грим		75
октилинон (ISO)	вещества в масилата за татуировки и перманентен грим		75
1,2-бензизотиазол-3(2Н)-он	вещества в масилата за татуировки и перманентен грим		75
Pyrithione zinc	токсични за репродукцията		30
Pyrithione zinc	вещества в масилата за татуировки и перманентен грим		75

Списък на веществата, предмет на разрешение (REACH, приложение XIV) / SVHC - списък с кандидат-вещества

Никоя от съставките не е изброена $\geq 0,1\%$

Seveso Директива

2012/18/EC (Seveso III)			
№	Опасно вещество/категории на опасност	Прагово количество (в тонове) за прилагането на изискванията при нисък и висок рисков потенциал	Бележки
	не е определен		

Директива относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (RoHS)

никоя от съставките не е изброена

Регламент за създаване на Европейски регистър за изпускането и преноса на замърсители (РИПЗ)

никоя от съставките не е изброена

Рамкова директива за водите (РДВ)

Списък на замърсители (РДВ)			
Наименование на веществото	CAS №	Изброен в	Забележки
Реакционна маса на 2-метил-5-хлоро-2Н-изотиазол-3-он и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он (3:1)		а)	
3-йодо-2-пропинилов бутилкарбамат 3-йодопрор-2-ин-1-илов бутилкарбамат		а)	
Pyrithione zinc		а)	
Pyrithione zinc		а)	
Quartz (SiO ₂)		а)	

Легенда

а) Препоръчителен списък на главните замърсители

Регламент относно прекурсорите на наркотичните вещества

никоя от съставките не е изброена

Регламент относно устойчивите органични замърсители (POP)

никоя от съставките не е изброена

15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Не са проведени оценки на безопасност за химични вещества в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация
Съкращения и акроними

Съкр.	Описания на използваните съкращения
15 min	Граница на краткосрочна експозиция
2017/23G8/EC	Директива на европейския парламент и на съвета за изменение на Директива 2004/37/ЕО относно защитата на работниците от рискове, свързани с експозицията на канцерогени или мутагени по време на работа
8 часа	Усреднена във времето стойност
Acute Tox.	Остра токсичност

KORALAN AUSSENFARBE

Съкр.	Описания на използваните съкращения
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Европейско споразумение за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища)
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе)
Aquatic Acute	Опасно за водната среда - остра опасност
Aquatic Chronic	Опасно за водната среда - хронична опасност
ATE	Оценка на остра токсичност
BCF	Bioconcentration factor (Фактор на биоконцентрация)
BOD	Biochemical Oxygen Demand (биохимична потребност от кислород)
CAS	Chemical Abstracts Service (службата за химични индекси съставя най-изчерпателния списък на химични вещества)
Ceiling-C	Пределна височина
CLP	Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (Classification, Labelling and Packaging)
COD	Химична потребност от кислород
DGR	Dangerous Goods Regulations (Регламенти относно опасни товари (виж IATA/DGR))
DNEL	Derived No-Effect Level (Получена недействаща доза/концентрация)
EbC50	≡ EC50: при този метод това е концентрацията на изпитваното вещество, която причинява 50 % намаляване на растежа (EbC50) или на скоростта на растеж (ErC50) сравнено с контролата
EC50	Effective Concentration 50 % (Ефективна концентрация 50 %). EC50 съответства на концентрацията на изпитваното вещество, причиняваща 50 % промени в отговора (напр. по отношение на растежа) през посочен времеви интервал
ED	Ендокринен нарушител
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Европейски списък на съществуващите търговски химични вещества)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Европейски списък на нотифицираните химични вещества)
ErC50	≡ EC50: при този метод това е концентрацията на изпитваното вещество, която причинява 50 % намаляване на растежа (EbC50) или на скоростта на растеж (ErC50) сравнено с контролата
Eye Dam.	Сериозно уврежда очите
Eye Irrit.	Дразнещ очите
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Глобална хармонизирана система за класифициране и етиктиране на химични продукти", разработена от Организацията на обединените нации
IATA	International Air Transport Association (Международна асоциация за въздушен транспорт)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Регламенти относно опасни товари за въздушен транспорт)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Международна организация за гражданско въздухоплаване)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (Международен кодекс за превоз на опасни товари по море)
IOELV	Индикативна гранична стойност на професионална експозиция
LC50	Lethal Concentration 50 % (Летална концентрация 50%): LC50 съответства на концентрацията на изпитвано вещество, причиняваща 50% леталност през посочен времеви интервал
log KOW	n-Октанол/вода

Съкр.	Описания на използваните съкращения
NAREDBA № 13	Наредба № 13 от 30 декември 2003 г. за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа
NLP	No-Longer Polymer (Вещество, което вече няма свойства на полимер)
PBT	Устойчиво, биоакмулиращо и токсично
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (предполагаема недействаща концентрация)
ppm	Parts per million (части на милион)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Регистрация, оценка, разрешаване и ограничаване на химикали)
Repr.	Токсичност за репродукцията
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари)
Skin Corr.	Корозивен за кожата
Skin Irrit.	Дразнец за кожата
Skin Sens.	Кожна сенсibiliзация
STOT RE	Специфична токсичност за определени органи - повтаряща се експозиция
SVHC	Substance of Very High Concern (вещество, пораждащо сериозно безпокойство)
vPvB	Very Persistent and very Bioaccumulative (много устойчиво и много биоакмулиращо)
EO №	Списъка на ЕС (EINECS, ELINCS и NLP-списък) е източникът за седемцифрения ЕО номер, идентификатор на веществата в търговската мрежа в рамките на ЕС (Европейския съюз)
Индекс №	Индекс номерът е идентификационният код, даден на веществото в част 3 на приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008
М-коефициент	Означава мултипликационен коефициент. Той се прилага относно концентрацията на вещество, класифицирано като опасно за водната среда, остра опасност от категория 1 или хронична опасност от категория 1, и се използва за определяне, чрез метода на сумиране, на класификацията на сместа, в която веществото присъства

Основни позовавания и източници на данни в литературата

Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирването и опаковането на вещества и смеси (Classification, Labelling and Packaging). Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), изменен от 2020/878/ЕС.

Автомобилния, железопътния и вътрешния воден транспорт на опасни товари (ADR/RID/ADN). Международен кодекс за превоз на опасни товари по море (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Регламенти относно опасни товари за въздушен транспорт).

Процедура за класифициране

Физични и химични свойства: Класифицирането се основава на подложените на изпитване смеси.

Опасности за здравето, Опасности за околната среда: Методът за класифициране на смеси се основава на съставките на сместа (формула на адитивност).

Списък на съответните фрази (код и пълен текст както са посочени в раздели 2 и 3)

Код	Текст
H301	Токсичен при поглъщане.
H302	Вреден при поглъщане.
H310	Смъртоносен при контакт с кожата.
H311	Токсичен при контакт с кожата.
H314	Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

KORALAN AUSSENFARBE

Код	Текст
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H330	Смъртоносен при вдишване.
H331	Токсичен при вдишване.
H360D	Може да увреди плода.
H372	Причинява увреждане на органите посредством продължителна или повтаряща се експозиция.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Отказ от отговорност

Тази информация се основава на настоящото състояние на познанията ни. Настоящият ИЛБ е съставен и предназначен единствено за този продукт.

Вътрешен код

OVERMEIERIMP 4301070-00